



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.1/2008/9/Rev.1
7 January 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Пятьдесят седьмая сессия
Женева, 23-25 марта 2009 года
Пункт 7 предварительной повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ПОПРАВОК К КОНВЕНЦИИ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ
И СИГНАЛАХ 1968 ГОДА

Предложение Международной ассоциации по использованию
природного газа на транспортных средствах
и Европейской ассоциации по сжиженным нефтяным газам

1. Сжатый природный газ (СПГ) и сжиженный нефтяной газ (СНГ), являясь экономичной и экологически чистой топливной альтернативой в транспортном секторе, получает коммерческое признание во все большем числе стран по всему миру. В сентябре 2003 года Международная ассоциация по использованию природного газа на транспортных средствах (МАПГТ) направила Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1) предложение об официальном принятии дорожного знака для обозначения газонаполнительных станций СПГ. Рабочая группа одобрила идею гармонизации дорожного знака, поскольку это отвечает глобальной тенденции расширения рынка транспортных средств, работающих на природном газе (ТСПГ), и может снять обеспокоенность по поводу путаницы, обусловленной разработкой и использованием в разных странах мира различных знаков для обозначения таких заправочных станций. Впоследствии, в 2005 году, Рабочая группа решила принять пиктограмму, предложенную Германией и Швейцарией для СПГ и СНГ.

2. В ноябре 2008 года был опубликован обновленный текст Сводной резолюции о дорожных знаках и сигналах (СР.2) (ECE/TRANS/WP.1/119), в раздел 1.13 и в приложение 6 которой были включены положения, касающиеся СПГ и СНГ. Безусловно, речь идет о существенных выгодах для производителей ТСПГ и СНГ, однако МАПГТ хотела бы легитимизировать посредством международного правового документа разработанный WP.1 дорожный знак, с тем чтобы поддержать усилия по гармонизации, предпринимаемые на глобальном уровне производителями ТСПГ, включая операторов и владельцев заправочных станций. Исходя из этого, от имени всемирных производителей ТСПГ и СНГ МАПГТ предлагает WP.1 рассмотреть возможность включения знака для обозначения станций заправки ТСПГ и СНГ в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года.

I. Развитие рынка подтверждает необходимость принятия решения

3. В сентябре 2003 года, когда МАПГТ впервые обратилась к WP.1 с предложением разработать знак для газонаполнительных станций СПГ, в 59 странах мира эксплуатировалось чуть более 3 млн. транспортных средств, работающих на природном газе, и около 6 500 заправочных станций. Пять лет спустя в целом насчитывалось уже 8,8 млн. ТСПГ и почти 12 700 заправочных станций в 64 странах, т.е. количество транспортных средств и станций увеличилось практически на 200%. В Европе, где в 2003 году эксплуатировалось 500 000 ТСПГ и 1 550 заправочных станций, сейчас насчитывается 957 000 транспортных средств, работающих на природном газе, и 2 285 газонаполнительных станций СПГ. Таким образом, в других частях мира природный газ становится реальной топливной альтернативой, а не просто альтернативным топливом для транспортных средств. При нынешних темпах роста к 2020 году, по прогнозам производителей ТСПГ, количество ТСПГ на дорогах достигнет 65 миллионов.

4. В 2003 году в мире насчитывалось 10,3 млн. транспортных средств, работающих на СНГ, и 40 000 газозаправочных станций СНГ. В период 2000-2007 годов средний прирост рынка СНГ составил 9%.

5. Несмотря на значительный рост рынка ТСПГ и СНГ, большинство людей не знает, что транспортные средства могут работать на СПГ или СНГ. Зачастую потребители путаются и не различают эти два вида топлива. Хотя обе отрасли разработали соединители системы подачи топлива на топливораздаточных колонках и топливных баках на транспортных средствах, которые отчетливо различаются для СПГ и СНГ, по-прежнему происходят инциденты, связанные с путаницей по поводу различий между этими двумя видами топлива. Например, имеют место случаи, когда топливные баки СНГ (предназначенные для использования при давлении 15 бар) по ошибке (или преднамеренно)

устанавливаются на транспортных средствах СПГ (предназначенных для 200 бар), вследствие чего в ходе заправки топливом происходят взрывы. СПГ под давлением 200 бар закачивается в транспортные средства СНГ водителями, использующими различным образом адаптированные соединители системы подачи топлива, что приводит к взрыву.

6. Основная причина, обуславливающая необходимость отдельных знаков для обозначения станций заправки СПГ и СНГ, состоит в том, что эти топлива имеются только на некоторых обычных заправочных станциях. Соответствующие знаки упрощают задачу поиска водителями заправочных станций СПГ или СНГ. Ниже перечислен ряд других причин, по которым знаки для обозначения станций заправки СПГ и СНГ следует включить в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года:

- a) помочь четко различать виды топлива, поскольку безопасность имеет первостепенное значение, и помочь людям понять, что СНГ – это не СПГ и наоборот;
- b) содействовать легитимизации газообразных видов топлива не только в качестве альтернативных топлив, но как топливной альтернативы бензину и дизельному топливу сегодня и в будущем;
- c) содействовать легитимизации и стимулированию осуществления соответствующих стратегий в области чистого воздуха, снижения глобального потепления и энергобезопасности по мере расширения сети заправочных станций СПГ и СНГ.

7. Предлагается внести в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года следующие изменения:

8. Рекомендуются внести поправки в часть I Конвенции, приложение I, раздел F (Информационные знаки, знаки, обозначающие объекты, и знаки сервиса), II (Описание), 2 (Прочие обозначения), F.4 (Автозаправочная станция), включив знаки F.4.1 LPG и F.4.2 CNG (как указано ниже).



II. Международные ассоциации, поддерживающие это решение

9. МАПГТ, учрежденная в 1986 году, представляет интересы газомоторной промышленности во всем мире. В состав МАПГТ главным образом входят региональные и национальные ассоциации ТСПГ, индивидуальные и корпоративные члены которых в свою очередь являются членами МАПГТ. Членами МАПГТ являются также некоторые национальные делегации. МАПГТ зарегистрирована в качестве НПО при Организации Объединенных Наций с 1995 года.

10. ЕАСНГ, учрежденная в 1968 году, представляет интересы европейских производителей транспортных средств, работающих на СНГ.
